



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 14 december 2023
(OR. en)

15246/23

LIMITE

CORLX 1031
CFSP/PESC 1518
COEST 608
FIN 1151

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: RÅDETS BESLUT om ändring av beslut 2014/512/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/...

av den ...

**om ändring av beslut 2014/512/Gusp om restriktiva åtgärder
med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik,
och

av följande skäl:

- (1) Den 31 juli 2014 antog rådet beslut 2014/512/Gusp¹.
- (2) Unionen står fast vid sitt orubbliga stöd för Ukrainas suveränitet och territoriella integritet.
- (3) I sina slutsatser av den 26–27 oktober 2023 fördömde Europeiska rådet ånyo med kraft Rysslands anfallskrig mot Ukraina, som utgör en uppenbar kränkning av Förenta nationernas stadga, och bekräftade unionens orubbliga stöd för Ukrainas oberoende, suveränitet och territoriella integritet inom dess internationellt erkända gränser och dess naturliga rätt till självförsvar mot Rysslands angrepp. Europeiska rådet konstaterade också att Rysslands förmåga att föra sitt anfallskrig måste försvagas ytterligare, bland annat genom att man inför allt strängare sanktioner, genomför dessa fullt ut och på ett effektivt sätt och förhindrar att de kringgås, särskilt när det gäller högriskvaror, i nära samarbete med partner och allierade.
- (4) Mot bakgrund av situationens allvar är det lämpligt att anta ytterligare restriktiva åtgärder.

¹ Rådets beslut 2014/512/Gusp av den 31 juli 2014 om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina (EUT L 229, 31.7.2014, s. 13).

- (5) Rådet anser i synnerhet att det är lämpligt att införa ett förbud mot direkt eller indirekt import, inköp eller överföring av diamanter från Ryssland. Det förbudet bör gälla diamanter med ursprung i Ryssland, diamanter som exporteras från Ryssland, diamanter som transiteras genom Ryssland och ryska diamanter som bearbetas i andra tredjeländer än Ryssland. Förbudet gäller icke-industriella naturliga och syntetiska diamanter samt diamantsmycken, från den 1 januari 2024, och inbegriper en stegvis infasning från och med 1 mars 2024 till och med den 1 september 2024, av ett indirekt importförbud mot ryska diamanter när dessa bearbetas i andra tredjeländer än Ryssland, inklusive smycken som innehåller diamanter med ursprung i Ryssland. Infasningen av de indirekta importförbuden tar hänsyn till att en lämplig spårbarhetsmekanism måste inrättas för att göra det möjligt att vidta verksamma verkställighetsåtgärder och för att minimera störningarna för marknadsaktörerna.
- (6) Förbudet mot ryska diamanter ingår i G7:s arbete med att utveckla ett internationellt samordnat diamantförbud som syftar till att Ryssland ska förlora en sådan viktig inkomstkälla. För att förbudet verkligen ska leda till att Ryssland förlorar inkomster från diamantbrytning måste åtgärderna vidtas parallellt med åtgärder för andra större diamantmarknader, inbegripet begränsning av import av ryska diamanter som har bearbetats i andra tredjeländer än Ryssland.

- (7) Det är lämpligt att lägga till 29 nya enheter i förteckningen över juridiska personer, enheter och organ i bilaga IV till beslut 2014/512/Gusp, det vill säga förteckningen över personer, enheter och organ som direkt stöder Rysslands militärindustriella komplex i landets anfallskrig mot Ukraina, vilka åläggs strängare exportrestriktioner avseende varor och teknik med dubbla användningsområden samt varor och teknik som kan bidra till tekniska förstärkningar av Rysslands försvars- och säkerhetssektor. Eftersom elektroniska komponenter är en viktig möjliggörande faktor som används av Rysslands militärindustriella komplex för att upprätthålla anfallskriget mot Ukraina är det också lämpligt att i den förteckningen inkludera vissa enheter i andra tredjeländer än Ryssland som är involverade i kringgåendet av handelsrestriktioner samt vissa ryska enheter som är involverade i utveckling, produktion och leverans av elektroniska komponenter till Rysslands militärindustriella komplex.
- (8) Det är lämpligt att utvidga förteckningen över produkter som bidrar till Rysslands militära och tekniska förstärkning eller till utvecklingen av dess försvars- och säkerhetssektor, genom tillägg av produkter som har använts av Ryssland i landets anfallskrig mot Ukraina och produkter som bidrar till utveckling eller produktion av landets militära system, däribland kemikalier, litiumbatterier, termostater, likströmsmotorer och servomotorer för obemannade luftfartyg, verktygsmaskiner och maskindelar.

- (9) Det är lämpligt att införa en förteckning över partnerländer som tillämpar en uppsättning restriktiva åtgärder på import av järn och stål och en uppsättning importkontrollåtgärder som i allt väsentligt är likvärdiga med dem som anges i beslut 2014/512/Gusp och rådets förordning (EU) nr 833/2014¹ och att förlänga vissa avvecklingsperioder för import av vissa stålprodukter.
- (10) Det är lämpligt att införa ytterligare restriktioner för export av varor som särskilt kan bidra till att stärka Rysslands industriella kapacitet.
- (11) Det är dessutom lämpligt att införa ytterligare restriktioner för import av varor som genererar betydande intäkter för Ryssland och som därmed möjliggör ett fortsatt anfallskrig mot Ukraina, såsom flytande propangas, tackjärn och spegeljärn, koppartråd, aluminiumtråd, folier och rör. Vissa undantag och övergångsperioder föreskrivs.

¹ Rådets förordning (EU) nr 833/2014 av den 31 juli 2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina (EUT L 229, 31.7.2014, s. 1).

- (12) Dessutom är det motiverat att göra det möjligt för medlemsstaterna att tillåta införsel till unionen av personliga tillhörigheter som inte innebär några betydande farhågor om kringgående, såsom personliga hygienartiklar eller kläder som resenärerna har på sig eller som ingår i deras bagage och som tydligt är avsedda för deras eget eller deras familjemedlemmars uteslutande personliga bruk. Det är också lämpligt att införa ett undantag för bilar som har en registreringsskylt för diplomatfordon att resa in i unionen, och i syfte att underlätta inresa till unionen för unionsmedborgare som lever i Ryssland tillåta medlemsstaterna att, på villkor som de finner lämpliga, tillåta införsel av bilar som tillhör unionsmedborgare eller deras närmaste familjemedlemmar som är bosatta i Ryssland och som reser in i unionen, förutsatt att bilarna inte är till salu och att de körs för uteslutande personligt bruk. Situationen för bilar från Ryssland som redan befinner sig på unionens territorium får regleras av medlemsstaterna.
- (13) Det är lämpligt att införa ett undantag som gör det möjligt att bevilja lån eller krediter till enheter som är verksamma inom den ryska energisektorn och som omfattas av det transaktionsförbud som föreskrivs i beslut 2014/512/Gusp på de villkor som föreskrivs däri.
- (14) För att säkerställa trygg energiförsörjning i vissa medlemsstater är det lämpligt att förlänga särskilda undantag från förbudet mot import från Ryssland av råolja och petroleumprodukter med ytterligare ett år.

- (15) Pristaxmekanismen bygger på ett intygsförfarande som gör det möjligt för aktörer i leveranskedjan för rysk olja som transporteras sjövägen att visa att oljan har köpts till eller under det pristak som godkänts av pristaxskoalitionen. För att ytterligare stödja genomförandet och efterlevnaden av den mekanismen, samtidigt som hindren för förfälskning av intyg höjs, är det lämpligt att införa ett krav på att specificerade prisuppgifter för tilläggskostnader, såsom försäkring och frakt, på begäran delas genom hela leveranskedjan för handel med rysk olja. I enlighet med pristaxskoalitionen nivåsystem för intyg som modulerar aktörernas efterlevnadsskyldigheter på grundval av deras tillgång till inköpspriset för ryska råolja- eller petroleumprodukter ska de specificerade prisuppgifterna delas av de aktörer som har tillgång till dessa uppgifter, såsom handlare och befraktare. Aktörer längre ned i leveranskedjan, såsom redare och försäkringsgivare, bör som en del av sina förfaranden för tillbörlig aktsamhet kunna samla in och dela den specificerade kostnadsinformation som tillhandahålls av aktörer närmare källan till sådan information. Behöriga myndigheter kan när som helst begära denna information från vilka aktörer som helst, oavsett var de befinner sig i leveranskedjan, för att kontrollera efterlevnaden av pristaxmekanismen. En lämplig övergångsperiod föreskrivs.

- (16) Genomförandet och tillämpningen av pristaxmekanismen bör stödjas ytterligare genom informationsutbyte mellan kommissionen, med stöd av Europeiska sjösäkerhetsbyrån, och medlemsstaterna för att identifiera fartyg och enheter som använder sig av en eller flera bedrägliga metoder, såsom omlastning mellan fartyg för att dölja lastens ursprung eller destination och manipulering av det automatiska identifieringssystemet vid transport av rysk råolja eller ryska petroleumprodukter.
- (17) För att skapa insyn i försäljningen av tankfartyg, särskilt begagnade fartyg, som skulle kunna användas för att kringgå importförbudet mot rysk råolja eller ryska petroleumprodukter och det pristak som pristaxkoalitionen enats om, är det lämpligt att föreskriva en anmälningsskyldighet för försäljning av tankfartyg till alla tredjeländer, och ett undantag från förbudet mot försäljning av tankfartyg till ryska personer och enheter, eller för användning i Ryssland. Denna skyldighet gäller ägare av tankfartyg som är medborgare i en medlemsstat, fysiska personer som är bosatta i en medlemsstat samt juridiska personer, enheter eller organ som etablerats i unionen. Ägaren, eller någon som handlar för dennes räkning, bör underrätta de behöriga myndigheterna om all försäljning eller export som ägt rum sedan den 5 december 2022 och lämna all nödvändig information.

- (18) Enligt pristaxsmekanismen kan särskilda projekt som är väsentliga för energitryggheten i vissa tredjeländer undantas från det pristak som överenskommits av pristaxskoalitionen. Det undantag som föreskrivs med avseende på Sachalin-2-projektet (Сахалин-2), beläget i Ryssland, bör undantas till och med den 28 juni 2024 för att säkra Japans behov i fråga om energitrygghet.
- (19) För att göra det ännu svårare att kringgå förbudet mot att tillhandahålla plånböcker, kontotjänster eller förvaringstjänster för kryptotillgångar till ryska personer och personer bosatta i Ryssland är det lämpligt att införa ett förbud för ryska medborgare eller fysiska personer bosatta i Ryssland mot att äga, kontrollera eller inneha poster i de styrande organen för juridiska personer, enheter eller organ som tillhandahåller sådana tjänster.
- (20) Det är också lämpligt att utvidga det befintliga förbudet mot tillhandahållande av tjänster till att även omfatta tillhandahållande av programvara för företagsledning och programvara för industriell design och tillverkning, med förbehåll för lämpliga undantag och avvikelser.
- (21) Med tanke på Paks II-projektets betydelse för Ungerns intressen när det gäller energitrygghet är undantagen och avvikelserna i detta beslut rörande civila kärnenergiprojekt fullt tillämpliga på alla varor och tjänster som behövs för det projektet.

- (22) Rådet anser att det är motiverat att införa vissa rapporteringskrav för överföring av medel utanför unionen som görs av enheter som är etablerade i unionen, inbegripet specialföretag, vars äganderättigheter ägs av enheter som är etablerade i Ryssland, av ryska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Ryssland.
- (23) Rådet anser att det är lämpligt att kräva att exportörer avtalsmässigt förbjuder återexport till Ryssland och återexport för användning i Ryssland av känsliga varor och teknikformer enligt förteckningen i bilagorna XI, XX, och XXXV till förordning (EU) nr 833/2014, gemensamt högprioriterade produkter, eller eldvapen och ammunition enligt förteckningen i bilaga I till förordning (EU) nr 258/2012.
- (24) Slutligen är det nödvändigt att göra vissa tekniska ändringar, bland annat genom att ersätta undantag från vissa förbud med andra typer av avvikelser, genom att lägga till undantag för personligt bruk, genom att fastställa anmälningsskyldighet, genom att lägga till hänvisningar som saknas i vissa artiklar men som införts i motsvarande artiklar, och genom att stryka hänvisningar till övergångsperioder som har löpt ut och andra hänvisningar som inte är nödvändiga för att uppfylla syftet med en viss bestämmelse. Strykningen av hänvisningar till övergångsperioder som redan har löpt ut är inte avsedd att ha någon rättslig verkan på tidigare eller pågående avtal eller på övergångsperiodernas tillämplighet.
- (25) Det krävs ytterligare insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.
- (26) Beslut 2014/512/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2014/512/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.6 och 1.7 ska ersättas med följande:

- ”6. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt ingå eller delta i ett arrangemang för att bevilja
- i) nya lån eller ny kredit med en löptid som överstiger 30 dagar till juridiska personer, enheter eller organ som avses i punkterna 1 eller 3, efter den 12 september 2014 till och med den 26 februari 2022, eller
 - ii) nya lån eller ny kredit till juridiska personer, enheter eller organ som avses i punkterna 1, 2, 3 eller 4, efter den 26 februari 2022.

Förbudet ska inte tillämpas på

- a) lån eller krediter som har som särskilt och dokumenterat syfte att tillhandahålla finansiering till icke-förbjuden import eller export av varor och icke-finansiella tjänster mellan unionen och en tredjestat, inbegripet utgifter för varor och tjänster från en annan tredjestat som är nödvändiga för att fullgöra export- eller importavtalen, förutsatt att den nationella behöriga myndigheten har underrättats inom tre månader från datumet för lånet eller krediten, eller

- b) lån som har som särskilt och dokumenterat syfte att tillhandahålla nödfinansiering för att uppfylla solvens- och likviditetskriterier för juridiska personer etablerade i unionen, vars äganderättigheter till mer än 50 % ägs av en enhet som avses i bilaga I, förutsatt att den nationella behöriga myndigheten har underrättats inom tre månader från datumet för lånet eller krediten.
7. Förbudet i punkt 6 ska inte tillämpas på kreditutnyttjande eller utbetalningar som sker inom ramen för ett avtal som ingåtts före den 26 februari 2022 förutsatt att följande villkor är uppfyllda:
- a) Samtliga villkor för sådant kreditutnyttjande eller sådana utbetalningar
- i) avtalades före den 26 februari 2022, och
- ii) har sedan dess inte ändrats,
- b) en avtalsenlig förfallodag fastställdes före den 26 februari 2022 för den fullständiga återbetalningen av alla medel som ställts till förfogande och för annulleringen av alla avtalsenliga åtaganden, rättigheter och skyldigheter,
- c) vid tidpunkten för avtalets ingående stred avtalet inte mot de gällande förbuden i detta beslut, och

- d) den nationella behöriga myndigheten har underrättats inom tre månader från datumet för kreditutnyttjandet eller utbetalningarna.

De villkor för kreditutnyttjande och utbetalningar som avses i led a omfattar bestämmelser om längden på återbetalningsperioden för varje kreditutnyttjande eller utbetalning, den tillämpade räntesatsen eller beräkningsmetoden för räntesatsen, samt maximibeloppet.”

2. Artikel 1a.2 och 1a.3 ska ersättas med följande:

- ”2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt inrätta eller ingå i arrangemang för att bevilja nya lån eller krediter till juridiska personer, enheter eller organ som avses i punkt 1 efter den 23 februari 2022.

Förbudet ska inte tillämpas på lån eller krediter som har som särskilt och dokumenterat syfte att tillhandahålla finansiering för icke-förbjuden import eller export av varor och icke-finansiella tjänster mellan unionen och en tredjestat, inbegripet utgifter för varor och tjänster från en annan tredjestat som är nödvändiga för fullgörandet av export- eller importavtalen, förutsatt att den nationella behöriga myndigheten har underrättats inom tre månader från datumet för lånet eller krediten.

3. Förbudet i punkt 2 ska inte tillämpas på kreditutnyttjande eller utbetalningar som sker inom ramen för ett avtal som ingåtts före den 23 februari 2022 förutsatt att följande villkor är uppfyllda:
- a) Samtliga villkor för sådant kreditutnyttjande eller sådana utbetalningar
 - i) avtalades före den 23 februari 2022, och
 - ii) har sedan dess inte ändrats,
 - b) en avtalsenlig förfallodag fastställdes före den 23 februari 2022 för den fullständiga återbetalningen av alla medel som ställts till förfogande och för annulleringen av alla avtalsenliga åtaganden, rättigheter och skyldigheter, och
 - c) den nationella behöriga myndigheten har underrättats inom tre månader från datumet för kreditutnyttjandet eller utbetalningarna.

De villkor för kreditutnyttjande och utbetalningar som avses i led a omfattar bestämmelser om längden på återbetalningsperioden för varje kreditutnyttjande eller utbetalning, den tillämpade räntesatsen eller beräkningsmetoden för räntesatsen, samt maximibeloppet.”

3. Artikel 1aa ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 2, 2b och 2d ska utgå.

b) I punkt 3 ska inledningsfrasen ersättas med följandet:

”Om de inte är förbjudna på annat sätt, ska förbudet i punkt 1 inte tillämpas på”.

c) Punkt 3 d ska ersättas med följande:

”d) transaktioner, inbegripet försäljning, som är absolut nödvändiga för att senast den 31 december 2024 avveckla ett samriskföretag eller ett liknande rättsligt arrangemang som ingåtts före den 16 mars 2022 och inbegriper en juridisk person, en enhet eller ett organ som avses i punkt 1,”.

d) Punkt 3 h ska utgå.

e) Punkt 3a ska ersättas med följande:

”3a. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna, på villkor som de finner lämpliga, tillåta transaktioner som är absolut nödvändiga för avinvestering och tillbakadragande senast den 31 december 2024 av de enheter som avses i punkt 1 eller deras dotterbolag i unionen, från juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i unionen.”

4. Artikel 1b ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”2a. Det ska vara förbjudet från och med den ... [30 dagar efter ikraftträdandet av detta ändringsbeslut] att tillåta att ryska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Ryssland direkt eller indirekt äger eller kontrollerar, eller innehar några poster i de styrande organen för, en juridisk person, enheter eller organ som har bildats eller inrättats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning och tillhandahåller de tjänster som avses i punkt 2.”

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Punkterna 1, 2 och 2a ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz, eller fysiska personer med tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz.”

5. Artikel 1h.2 a ska ersättas med följande:

”a) drift, underhåll, avveckling och hantering av radioaktivt avfall, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, såsom Paks II-projektet, samt leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

6. Artikel 1i.2 d ska ersättas med följande:

”d) drift, underhåll, avveckling och hantering av radioaktivt avfall, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, såsom Paks II-projektet, samt leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

7. Artikel 1k ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 2a ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”2a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla marknadsundersöknings- och opinionsundersökningstjänster, tjänster avseende teknisk provning och analys samt reklamtjänster till”

b) Följande punkt ska införas:

”2b. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra, exportera eller tillhandahålla programvara för företagsledning och programvara för industriell design och tillverkning till

a) Rysslands regering, eller

b) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland.”

c) Punkterna 3, 4 och 4a ska utgå.

d) Följande punkt ska införas:

”3a. Det ska vara förbjudet att

- a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och tjänster som avses i punkterna 1, 2, 2a och 2b, för tillhandahållande av dessa tjänster, direkt eller indirekt, till Rysslands regering eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland.
- b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och tjänster som avses i punkterna 1, 2, 2a och 2b, för tillhandahållande av dessa tjänster, eller för tillhandahållande av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör dessa tjänster, direkt eller indirekt, till Rysslands regering eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland.”

e) Följande punkt ska införas:

”4b. Punkt 2b ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring, export eller tillhandahållande av programvara som är absolut nödvändig för avslutandet senast den ... [tre månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] av avtal som inte är förenliga med denna artikel och som ingåtts före den ... [datum för detta besluts ikraftträdande], eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.”

f) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. Punkterna 1, 2, 2a och 2b ska inte tillämpas förrän den ... [sex månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] på tillhandahållande av tjänster som är avsedda att användas uteslutande av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland och som ägs av, eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, i Schweiz eller i ett partnerland enligt förteckningen i bilaga VII.”

g) Punkt 8 ska ersättas med följande:

”8. Punkterna 2, 2a och 2b ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring, export eller tillhandahållande av tjänster som är nödvändiga vid hot mot folkhälsan, för brådskande förebyggande av eller för lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer.”

h) Punkt 9 ska utgå.

i) Följande punkt ska införas:

”9b. Genom undantag från punkt 2b får de behöriga myndigheterna tillåta tillhandahållande av de tjänster som anges däri, på de villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att dessa tjänster är nödvändiga för ryska medborgares bidrag till internationella open source-projekt.”

j) Punkt 10 ska ändras på följande sätt:

a) Inledningsfrasen ska ersättas med följande:

”10. Genom undantag från punkterna 1, 2, 2a, 2b och 3a får de behöriga myndigheterna tillåta de tjänster som anges däri, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att detta är nödvändigt”

b) Led f ska ersättas med följande:

”f) inrättande, drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, såsom Paks II-projektet, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, eller kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt för civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

c) Följande led ska läggas till:

”h) för att användas uteslutande av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland och som ägs av, eller helt eller gemensamt kontrolleras av, en juridisk person, en enhet eller ett organ som har bildats eller inrättats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, i Schweiz eller ett i partnerland enligt förteckningen i bilaga VII.”

k) Punkt 11 ska ersättas med följande:

”11. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkterna 9a, 9b och 10 inom två veckor från beviljandet.”

8. Artikel 1m.2 ska utgå.

9. Följande artikel ska införas:

”Artikel 1n

1. Juridiska personer, enheter och organ etablerade i unionen, vars äganderättigheter till mer än 40 % direkt eller indirekt ägs av

a) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland,

b) ryska medborgare, eller

c) fysiska personer som är bosatta i Ryssland,

ska från och med den 1 maj 2024 till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är etablerade, inom två veckor efter utgången av varje kvartal, rapportera alla överföringar av medel som överstiger 100 000 EUR från unionen som de gjorde under det kvartalet, direkt eller indirekt, i en eller flera transaktioner.

2. Utan hinder av gällande regler om rapportering, konfidentialitet och tystnadsplikt ska kredit- och finansinstitut från och med den 1 juli 2024 inom två veckor efter utgången av varje halvår till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är belägna rapportera information om alla överföringar av medel utanför unionen av ett kumulativt belopp, under det halvåret, som överstiger 100 000 EUR som de direkt eller indirekt har inlett för de juridiska personer, enheter och organ som avses i punkt 1.
3. Medlemsstaterna ska bedöma den information som mottas i enlighet med punkterna 1 och 2 för att identifiera transaktioner, enheter och affärssektorer som tyder på en allvarlig risk för överträdelser eller kringgående av eller användning av medel för ändamål som är oförenliga med detta beslut, rådets beslut 2014/145/Gusp*, 2014/386/Gusp**, 2014/512/Gusp och (Gusp) 2022/266*** eller med rådets förordningar (EU) nr 269/2014****, (EU) nr 833/2014****, (EU) nr 692/2014***** och (EU) 2022/263*****, och de ska regelbundet informera varandra och kommissionen om resultatet.
4. På grundval av den information som mottagits från medlemsstaterna enligt punkt 3 ska kommissionen senast den ... [ett år efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] göra en översyn av hur åtgärderna i denna artikel fungerar.

-
- * Rådets beslut 2014/145/Gusp av den 17 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende (EUT L 78, 17.3.2014, s. 16).
- ** Rådets beslut 2014/386/Gusp av den 23 juni 2014 om restriktiva åtgärder med anledning av den olagliga annekteringen av Krim och Sevastopol (EUT L 183, 24.6.2014, s. 70).
- *** Rådets beslut (Gusp) 2022/266 av den 23 februari 2022 om restriktiva åtgärder med anledning av Ryska federationens olagliga erkännande, ockupation eller annektering av vissa icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina (EUT L 42 I, 23.2.2022, s. 109).
- **** Rådets förordning (EU) nr 269/2014 av den 17 mars 2014 om restriktiva åtgärder med avseende på åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende (EUT L 78, 17.3.2014, s. 6).
- ***** Rådets förordning (EU) nr 833/2014 av den 31 juli 2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina (EUT L 229, 31.7.2014, s. 1).
- ***** Rådets förordning (EU) nr 692/2014 av den 23 juni 2014 om restriktiva åtgärder med anledning av den olagliga annekteringen av Krim och Sevastopol (EUT L 183, 24.6.2014, s. 9).
- ***** Rådets förordning (EU) 2022/263 av den 23 februari 2022 om restriktiva åtgärder med anledning av Ryska federationens olagliga erkännande, ockupation eller annektering av vissa icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina (EUT L 42 I, 23.2.2022, s. 77).”

10. Artikel 3.4 c ska ersättas med följande:

”c) avsedda för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, såsom Paks II-projektet, samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

11. Artikel 3a.4 c ska ersättas med följande:

”c) avsedda för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, såsom Paks II-projektet, samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

12. Artikel 4.4 och 4.5 ska ersättas med följande:

”4. Förbuden i punkt 2 ska inte tillämpas förrän den ... [sex månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] på tillhandahållande av försäkring eller återförsäkring till en juridisk person, en enhet eller ett organ som har bildats eller inrättats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning med avseende på dess verksamhet utanför energisektorn i Ryssland.

5. Genom undantag från punkt 2 får de behöriga myndigheterna, på villkor som de finner lämpliga, tillåta tillhandahållande av försäkring eller återförsäkring efter den ... [sex månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] till en juridisk person, en enhet eller ett organ som har bildats eller inrättats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning med avseende på dess verksamhet utanför energisektorn i Ryssland.”

13. I artikel 4a ska följande punkt införas:

”3a. Genom undantag från punkt 1 b får de behöriga myndigheterna, på villkor som de finner lämpliga, tillåta varje verksamhet som avses i denna efter att i enlighet med artikel 1aa.3 b ha fastställt att en sådan verksamhet är nödvändig för att säkerställa driften av ett djupvattengasprojekt till havs i Medelhavet i vilket en juridisk person, en enhet eller ett organ som förts upp på förteckningen i bilaga X har varit minoritetsaktieägare före den 31 oktober 2017 och fortfarande är det, förutsatt att projektet helt eller gemensamt kontrolleras eller drivs av en juridisk person som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat.”

14. Artikel 4d.5, 4d.5a, 4d.5b och 4d.5c ska utgå.

15. Artikel 4ha.5 d ska ersättas med följande:

”d) transport av kärnbränsle och andra varor som är absolut nödvändiga för funktionen hos civil kärnteknisk kapacitet, såsom Paks II-projektet.”

16. Artikel 4i.1 d ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 d ska ersättas med följande:

”d) importera eller köpa in, från och med den 30 september 2023, direkt eller indirekt, järn- och stålprodukter enligt förteckningen i bilaga XVII till förordning (EU) nr 833/2014 som bearbetats i ett tredjeland och som innehåller järn- och stålprodukter med ursprung i Ryssland enligt förteckningen i bilaga XVII till förordning (EU) nr 833/2014; vad gäller varor som förtecknas i bilaga XVII till förordning (EU) nr 833/2014 som bearbetats i ett tredjeland och som innehåller stålprodukter med ursprung i Ryssland enligt KN-nummer 7207 11, 7207 12 10 eller 7224 90, ska detta förbud tillämpas från och med den 1 april 2024 för KN-nummer 7207 11 och från och med den 1 oktober 2028 för KN-numren 7207 12 10 och 7224 90.

Vid tillämpningen av detta led ska importörerna, vid importtillfället, styrka ursprungslandet för de insatsvaror av järn och stål som används för bearbetning av produkten i ett tredjeland såvida produkten inte är importerad från ett partnerland för import av järn och stål som förtecknas i bilaga XV.”

- b) I punkt 4 ska följande led läggas till:
- ”c) 3 185 719 ton mellan den 1 oktober 2024 och den 30 september 2025,
 - d) 2 998 324 ton mellan den 1 oktober 2025 och den 30 september 2026.”.
 - e) 2 623 534 ton mellan den 1 oktober 2026 och den 30 september 2027.
 - f) 2 061 348 ton mellan den 1 oktober 2027 och den 30 september 2028.”.
- c) I punkt 5a ska följande led läggas till:
- ”c) 124 956 ton mellan den 1 oktober 2024 och den 30 september 2025,
 - d) 117 606 ton mellan den 1 oktober 2025 och den 30 september 2026.
 - e) 102 905 ton mellan den 1 oktober 2026 och den 30 september 2027.
 - f) 80 854 ton mellan den 1 oktober 2027 och den 30 september 2028.”.

d) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna tillåta inköp, import eller överföring av de varor som förtecknas i bilaga XVII till förordning (EU) nr 833/2014, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att detta är nödvändigt för drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, såsom Paks II-projektet, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

17. Artikel 4j.1 ska ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera lyxvaror, oavsett om de har ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland.”

18. Artikel 4k ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkter ska införas:

- ”3aa. En medlemsstats behöriga myndigheter får tillåta import av varor som är avsedda för uteslutande personligt bruk av fysiska personer som reser till unionen eller av deras närmaste familjemedlemmar och begränsas till personliga tillhörigheter som ägs av dessa enskilda personer och som uppenbart inte är avsedda för försäljning.
- 3ab. De behöriga myndigheterna får, på villkor som de finner lämpliga, tillåta införsel till unionen av ett fordon som omfattas av KN-nummer 8703 och som inte är avsett för försäljning och som ägs av en medborgare i en medlemsstat eller en nära familjemedlem som är bosatt i Ryssland och kör fordonet in i unionen för uteslutande personligt bruk.
- 3ac. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på införsel till unionen av motorfordon som omfattas av KN-nummer 8703 under förutsättning att de har en registreringsskylt för diplomatfordon och är nödvändiga för driften av diplomatiska och konsulära representationer, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt, eller för personligt bruk av deras personal och deras närmaste familjemedlemmar,

- 3ad. Förbudet i punkt 1 får inte hindra att fordon som redan befinner sig på unionens territorium den ... [dagen för ikraftträdandet av detta ändringsbeslut] registreras i en medlemsstat.
- 3ca. När det gäller varor som omfattas av KN-nummer 7203, 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 och 7608 ska förbuden i punkterna 1 och 2 fram till den ... [tre månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] inte tillämpas på fullgörandet av avtal som ingåtts före den ... [datum för detta ändringsbesluts ikraftträdande], eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.
- 3cb. När det gäller varor som omfattas av KN-nummer 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 och 7202 ska förbuden i punkterna 1 och 2 fram till den ... [12 månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] inte tillämpas på fullgörandet av avtal som ingåtts före den ... [dagen för detta ändringsbesluts ikraftträdande], eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.

3cc. Vad gäller varor som omfattas av KN-nummer 7201 ska förbuden i punkterna 1 och 2 inte tillämpas på import, inköp eller transport, eller därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd, av följande mängder av varor:

- a) 1 140 000 ton mellan [den dag då detta ändringsbeslut träder i kraft] och den 31 december 2024.
- b) 700 000 ton mellan den 1 januari 2025 och den 31 december 2025.

3cd. Vad gäller varor som omfattas av KN-nummer 7203 ska förbuden i punkterna 1 och 2 inte tillämpas på import, inköp eller transport, eller därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd, av följande mängder av varor:

- a) 1 140 836 ton mellan [den dag då detta ändringsbeslut träder i kraft] och den 31 december 2024.
- b) 651 906 ton mellan den 1 januari 2025 och den 31 december 2025.”.

b) Punkt 3c ska ersättas med följande:

”3c. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna tillåta inköp, import eller överföring av de varor som förtecknas i del B i bilaga XXI till förordning (EU) nr 833/2014, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt och ekonomiskt bistånd, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att detta är nödvändigt för inrättande, drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, såsom Paks II-projektet, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, eller kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt för civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

c) Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. De kvoter för importvolymen som anges i punkterna 3cc, 3cd, 3da och 4 i denna artikel ska förvaltas av kommissionen och medlemsstaterna i enlighet med det förvaltningssystem för tullkvoter som föreskrivs i artiklarna 49–54 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447.”

d) Punkt 5a ska ersättas med följande:

”5a. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt punkterna 3c och 3e, inom två veckor från beviljandet.”

19. Artikel 4m ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor som särskilt kan bidra till att stärka Rysslands industriella kapacitet, oavsett om de har ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland.”

b) Följande punkt ska införas:

”1a. Det ska vara förbjudet att genom Rysslands territorium transitera vissa varor och viss teknik, som exporterats från unionen.”

c) Punkterna 3, 3a och 3b ska utgå.

d) Följande punkter ska införas:

- ”3aa. När det gäller vissa varor ska förbuden i punkterna 1 och 2 fram till den ... [tre månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] inte tillämpas på fullgörandet av avtal som ingåtts före den ... [datum för detta ändringsbesluts ikraftträdande], eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.
- 3ab. När det gäller vissa varor ska förbuden i punkterna 1 och 2 fram till den ... [sex månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande] inte tillämpas på fullgörandet av avtal som ingåtts före den ... [dagen för detta ändringsbesluts ikraftträdande], eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.
- 4c. Genom undantag från punkt 1a får de behöriga myndigheterna tillåta transitering genom Rysslands territorium av vissa varor och viss teknik som särskilt kan bidra till att stärka Rysslands industriella kapacitet, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik är avsedda för de ändamål som anges i punkterna 4b och 5 i denna artikel.”

e) Punkt 5 c ska ersättas med följande:

”c) inrättande, drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, såsom Paks II-projektet, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, eller kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt för civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.”

f) Punkt 5b ska ersättas med följande:

”5b. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljats enligt punkterna 4a, 4b, 4c och 5, inom två veckor från beviljandet.”

20. Artikel 4n ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 3 och 3a ska utgå.

b) Punkt 4 a ska ersättas med följande:

”a) inköp, import eller transport till unionen av naturgas och olja, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, samt titan, aluminium, koppar, nickel, palladium och järnmalm, om inte detta är förbjudet på annat sätt”

21. Artikel 4o ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 6 ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”6. Från och med den 5 februari 2023, och genom undantag från punkterna 1 och 2, får de behöriga myndigheterna i Kroatien tillåta, till och med den 31 december 2024, köp, import eller överföring av vakuumgasolja som omfattas av KN-nummer 2710 19 71 som har sitt ursprung i Ryssland eller exporteras från Ryssland, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:”

b) I punkt 8 ska fjärde stycket ersättas med följande:

”Genom ett tillfälligt undantag ska de förbud som avses i tredje stycket tillämpas från och med den 5 december 2024 på import och överföring till Tjeckien och på försäljning till köpare i Tjeckien av petroleumprodukter som erhålls från råolja som har levererats via rörledning till en annan medlemsstat som avses i punkt 3 d. Om alternativa leveranser av sådana petroleumprodukter görs tillgängliga för Tjeckien före det datumet ska rådet upphäva detta tillfälliga undantag. Under perioden fram till och med den 5 december 2024 får de volymer av sådana petroleumprodukter som importeras till Tjeckien från andra medlemsstater inte överstiga de volymer som i genomsnitt importeras till Tjeckien från dessa andra medlemsstater under samma tid under de föregående fem åren.”

22. Artikel 4p ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”6a. Vid tillämpning av punkterna 4 och 6 a, för rysk råolja eller ryska petroleumprodukter som förtecknas i bilaga XIII och som lastats från och med den... [två månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande], ska tjänsteleverantörer som inte har tillgång till det inköpspris per fat som fastställs i bilaga XI för sådana produkter samla in specificerade prisuppgifter för tilläggskostnader som tillhandahålls av aktörer längre upp i leveranskedjan för handel med rysk råolja eller ryska petroleumprodukter. Sådana specificerade prisuppgifter ska på begäran lämnas till motparter och behöriga myndigheter i syfte att kontrollera efterlevnaden av denna artikel.”

b) Punkt 8 ska utgå.

23. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 4u

1. Från och med den 1 januari 2024 ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra diamanter och produkter som innehåller diamanter om de har sitt ursprung i Ryssland och har exporterats från Ryssland till unionen eller till ett tredjeland.
2. Från och med den 1 januari 2024 ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra diamanter och produkter som innehåller diamanter oavsett ursprung, om de har transiterats via ryskt territorium.
3. Från och med den 1 mars 2024 ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra produkter om de har bearbetats i ett tredjeland bestående av diamanter som har ursprung i Ryssland eller som har exporterats från Ryssland med en vikt på 1,0 karat eller mer per diamant.
4. Från och med den 1 september 2024 ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra produkter om de har bearbetats i ett tredjeland bestående av eller innehållande diamanter som har ursprung i Ryssland eller som har exporterats från Ryssland, med en vikt på 0,5 karat eller 0,1 gram eller mer per diamant.

5. Det ska vara förbjudet att
- a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor som avses i punkterna 1–4 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor, direkt eller indirekt i samband med förbuden i punkterna 1–4,
 - b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor som avses i punkterna 1–4 för inköp, import eller överföring av sådana varor, eller för tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt i samband med förbuden i punkterna 1–4.
6. Förbuden i punkterna 1–4 i denna artikel ska inte tillämpas på diamanter eller produkter som innehåller diamanter för personligt bruk av fysiska personer som reser till unionen eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, som ägs av dessa enskilda personer och som inte är avsedda för försäljning.
7. Genom undantag från punkterna 1–4 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till överföring eller import av kulturföremål som har lånats ut inom ramen för formellt kulturellt samarbete med Ryssland.

8. Vid tillämpning av punkterna 3 och 4 ska varor som omfattas av KN-nummer 7102 31 00 och 7102 10 00 och som importeras till unionen utan dröjsmål, tillsammans med dokumentation som styrker deras ursprung, underställas den relevanta myndighet för kontroll av diamanter, för kontroll. Den medlemsstat där varorna förs in i unionens tullområde ska säkerställa att de underställs den myndigheten. Tulltransitering får medges för detta ändamål. Om sådan tulltransitering medges ska den kontroll som föreskrivs i denna punkt tillfälligt avbrytas till dess att dessa varor har anlänt till den myndigheten. Importören ska ansvara för lämplig transport av dessa varor och kostnaderna för denna transport.
9. Alla kontroller som krävs enligt punkt 8 ska utföras i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i rådets förordning (EG) nr 2368/2002*, som ska gälla i tillämpliga delar.
10. Vid tillämpningen av punkterna 3 och 4 ska importörerna vid importtillfället styrka ursprungslandet för de diamanter eller produkter som innehåller diamanter som används som insatsvaror vid bearbetningen av produkten i ett tredje land.

Från och med den 1 september 2024 ska de spårbarhetsbaserade bevisen omfatta ett motsvarande intyg som styrker att diamanterna inte utvunnits, bearbetats eller producerats i Ryssland.

11. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som ska omfattas av denna artikel och den myndighet för kontroll av diamanter som avses i artikel 8.

Artikel 4v

1. Det ska vara förbjudet för medborgare i en medlemsstat, fysiska personer som är bosatta i en medlemsstat samt juridiska personer, enheter eller organ som etablerats i unionen att direkt eller indirekt sälja eller på annat sätt överföra äganderätt till tankfartyg för transport av råolja eller petroleumprodukter som förtecknas i bilaga XIII och som omfattas av HS-nummer ex 8901 20, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till varje fysisk eller juridisk person, enhet eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland.
2. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna, på villkor som de finner lämpliga, tillåta försäljning eller annan överföring av äganderätt till tankfartyg för transport av råolja eller petroleumprodukter som förtecknas i bilaga XIII och som omfattas av HS-nummer ex 8901 20.

3. När de behöriga myndigheterna fattar beslut om ansökningar om tillstånd som avses i punkt 2 i denna artikel får de inte bevilja tillstånd för försäljning eller annan överföring av äganderätt till någon fysisk eller juridisk person, någon enhet eller något organ i Ryssland eller för användning i Ryssland, om de har rimliga skäl att anta att tankfartyget skulle kunna användas för att transportera, eller återexportera för att transportera, råolja eller petroleumprodukter enligt förteckningen i bilaga XIII, med ursprung i Ryssland eller som exporteras från Ryssland för import till unionen i strid med artikel 40 eller för transport till tredjeländer till ett inköpspris per fat som överstiger det pris som fastställs i bilaga XI.
4. All försäljning andra arrangemang som medför en överföring av äganderätt som utförs av medborgare i en medlemsstat, fysiska personer som är bosatta i en medlemsstat samt juridiska personer, enheter eller organ som etablerats i unionen till ett tredjeland av tankfartyg för transport av råolja eller petroleumprodukter som förtecknas i bilaga XIII och som omfattas av HS-nummer ex 8901 20, förutom försäljning eller annan överföring av äganderätt som är förbjuden enligt punkt 1, ska omedelbart anmälas till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där ägaren av tankfartyget är medborgare, bosatt eller etablerad.

Anmälan till den behöriga myndigheten ska innehålla åtminstone följande uppgifter: säljarens och köparens identitet och, i tillämpliga fall, säljarens och köparens registreringsdokument, inbegripet aktieinnehav och ledning, tankfartygets IMO-nummer och tankfartygets anropssignal.

5. All försäljning eller annan överföring av äganderätt till tankfartyg som avses i punkterna 1 och 4, efter den 5 december 2022 och före den ... [datum för detta ändringsbesluts ikraftträdande], ska anmälas till medlemsstaternas behöriga myndigheter före den ... [två månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande].
6. Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 2, och om varje anmälan enligt punkterna 4 och 5, inom två veckor från anmälan eller beviljandet.

* Rådets förordning (EG) nr 2368/2002 av den 20 december 2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter (EGT L 358, 31.12.2002, s. 28).

24. Artikel 4r ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”1. Genom undantag från artiklarna 3, 3a, 4, 4c, 4d, 4g, 4j och 4m får de behöriga myndigheterna tillåta försäljning, leverans eller överföring av varor och teknik som förtecknas i bilagorna II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX och XXIII till förordning (EU) nr 833/2014 och i bilaga I till förordning (EU) 2021/821, samt försäljning, licensiering eller överföring på något annat sätt av immateriella rättigheter eller företagshemligheter samt beviljande av rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter och som rör de varor och den teknik som nämns ovan till och med den 30 juni 2024, om sådan försäljning, leverans, överföring, licensiering, beviljande av rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande är absolut nödvändig för avinvestering från Ryssland eller avveckling av affärsverksamhet i Ryssland, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:”

b) Punkt 1a ska ersättas med följande:

”1a. Genom undantag från artikel 3 får de behöriga myndigheterna tillåta försäljning, leverans eller överföring av varor och teknik som förtecknas i bilaga II till förordning (EU) nr 833/2014 till och med den 30 september 2024, om sådan försäljning, leverans eller överföring är absolut nödvändig för avinvestering från ett samriskföretag som inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat före den 24 februari 2022, som inbegriper en rysk juridisk person, en rysk enhet eller ett ryskt organ, och som driver en gasledningsinfrastruktur mellan Ryssland och tredjeländer.”

c) I punkt 2 ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”2. Genom undantag från artiklarna 4i och 4k får de behöriga myndigheterna tillåta, till och med den 30 juni 2024, import eller överföring av varor som förtecknas i bilagorna XVII och XXI till förordning (EU) nr 833/2014, om sådan import eller överföring är absolut nödvändig för avinvestering från Ryssland eller avveckling av affärsverksamhet i Ryssland, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:”

d) I punkt 2a ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”2a. Genom undantag från artikel 1k får de behöriga myndigheterna tillåta fortsatt tillhandahållande av de tjänster som anges däri till och med den 31 juli 2024 om sådant tillhandahållande är absolut nödvändigt för avinvestering från Ryssland eller avveckling av affärsverksamhet i Ryssland, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:”

25. Artikel 4s ska ersättas med följande:

”*Artikel 4s*

De förbud som fastställs i detta beslut ska inte vara tillämpliga på tillhandahållande av lotstjänster som är nödvändiga med hänsyn till sjösäkerheten.”

26. Följande artikel ska införas:

”Artikel 5b

1. Vid försäljning, leverans, överföring eller export till ett tredjeland, med undantag av partnerländer som förtecknas i bilaga VII till detta beslut, känsliga varor eller känslig teknik som förtecknas i bilagorna XI, XX och XXXV till förordning (EU) nr 833/2014 och gemensamma högprioriterade produkter eller eldvapen och ammunition i bilaga I till förordning (EU) nr 258/2012, ska exportörer avtalsmässigt förbjuda återexport till Ryssland och återexport för användning i Ryssland från och med den ... [tre månader efter detta ändringsbesluts ikraftträdande]. Unionen ska vidta nödvändiga åtgärder för att fastställa vilka produkter som identifierats som gemensamma högprioriterade produkter.
2. Punkt 1 ska inte tillämpas på fullgörandet av avtal som ingåtts före ... [den dag då detta ändringsbeslut träder i kraft] till och med den [tolv månader efter dagen för detta ändringsbesluts ikraftträdande] eller fram till deras sista giltighetsdag, beroende på vilket som inträffar först.
3. Vid tillämpningen av punkt 1 ska exportörerna säkerställa att avtalet med tredjelandsmotparten innehåller lämpliga rättsmedel vid brott mot en avtalsenlig skyldighet som ingåtts i enlighet med punkt 1.

4. Om tredjelandsmotparten bryter mot någon av de avtalsenliga skyldigheter som ingåtts i enlighet med punkt 1 ska exportörerna, så snart de får kännedom om överträdelsen, underrätta den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är medborgare, bosatta eller etablerade.
 5. Medlemsstaterna ska underrätta varandra och kommissionen om konstaterade fall av åsidosättande eller kringgående av en avtalsenlig skyldighet som ingåtts i enlighet med punkt 1.”
27. Bilagorna ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i ... den ...

På rådets vägnar

[...]

Ordförande

BILAGA

1. Bilaga IV till beslut 2014/512/Gusp ska ersättas med följande:

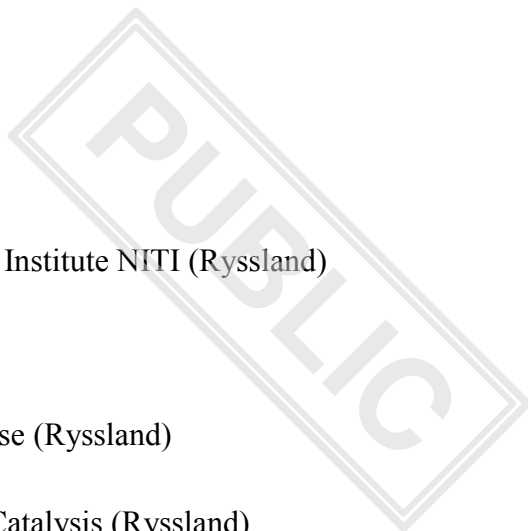
”BILAGA IV

I denna bilaga förtecknas fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är militära slutanvändare, ingår i Rysslands militärindustriella komplex eller har kommersiella eller andra kopplingar till eller på annat sätt stöder Rysslands försvars- och säkerhetssektor. Dessa fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ bidrar till en militär och teknisk förstärkning av Ryssland eller till utvecklingen av Rysslands försvars- och säkerhetssektor. Bland dessa ingår fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i andra tredjeländer än Ryssland. Deras upptagande i denna bilaga innebär inte att den jurisdiktion där de är verksamma tillskrivs något ansvar för deras åtgärder.

Förteckning över juridiska personer, enheter och organ som avses i artiklarna 3.7, 3a.7 och 3b.1

1. JSC Sirius (Ryssland)
2. OJSC Stankoinstrument (Ryssland)
3. OAO JSC Chemcomposite (Ryssland)
4. JSC Kalashnikov (Ryssland)
5. JSC Tula Arms Plant (Ryssland)
6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Ryssland)
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Ryssland)

8. OAO Almaz Antey (Ryssland)
9. OAO NPO Bazalt (Ryssland)
10. Admiralty Shipyard JSC (Ryssland)
11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Ryssland)
12. Argut OOO (Ryssland)
13. Communication center of the Ministry of Defense (Ryssland)
14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis (Ryssland)
15. Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia (Ryssland)
16. Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia (Ryssland)
17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Ryssland)
18. Foreign Intelligence Service (SVR) (Ryssland)
19. Forensic Center of Nizhniy Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs (Ryssland)
20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center) (Ryssland)



21. Irkut Corporation (Ryssland)
22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company (Ryssland)
23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery (Ryssland)
24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash) (Ryssland)
25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service (Ryssland)
26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard) (Autonoma republiken Krim, olagligt annekterad av Ryssland)
27. JSC Rocket and Space Centre – Progress (Ryssland)
28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Ryssland)
29. Kazan Helicopter Plant PJSC (Ryssland)
30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO) (Ryssland)
31. Ministry of Defence RF (Ryssland)
32. Moscow Institute of Physics and Technology (Ryssland)
33. NPO High Precision Systems JSC (Ryssland)
34. NPO Splav JSC (Ryssland)
35. OPK Oboronprom (Ryssland)

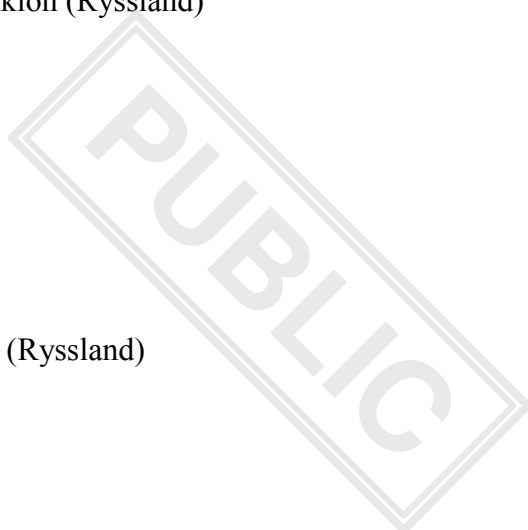
36. PJSC Beriev Aircraft Company (Ryssland)
37. PJSC Irkut Corporation (Ryssland)
38. PJSC Kazan Helicopters (Ryssland)
39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company (Ryssland)
40. Promtech-Dubna, JSC (Ryssland)
41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation (Ryssland)
42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern (Ryssland)
43. Rapart Services LLC (Ryssland)
44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (Ryssland)
45. Rostec (Russian Technologies State Corporation) (Ryssland)
46. Rostekh – Azimuth (Ryssland)
47. Russian Aircraft Corporation MiG (Ryssland)
48. Russian Helicopters JSC (Ryssland)
49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Ryssland)
50. Sukhoi Aviation JSC (Ryssland)
51. Sukhoi Civil Aircraft (Ryssland)



52. Tactical Missiles Corporation JSC (Ryssland)
53. Tupolev JSC (Ryssland)
54. UEC-Saturn (Ryssland)
55. United Aircraft Corporation (Ryssland)
56. JSC AeroKompozit (Ryssland)
57. United Engine Corporation (Ryssland)
58. UEC-Aviadvigatel JSC (Ryssland)
59. United Instrument Manufacturing Corporation (Ryssland)
60. United Shipbuilding Corporation (Ryssland)
61. JSC PO Sevmash (Ryssland)
62. Krasnoye Sormovo Shipyard (Ryssland)
63. Severnaya Shipyard (Ryssland)
64. Shipyard Yantar (Ryssland)
65. UralVagonZavod (Ryssland)
66. Baikal Electronics (Ryssland)
67. Center for Technological Competencies in Radiophotonics (Ryssland)

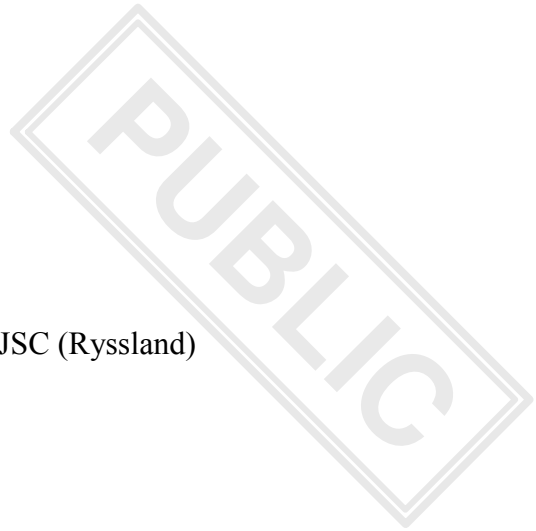


68. Central Research and Development Institute Tsiklon (Ryssland)
69. Crocus Nano Electronics (Ryssland)
70. Dalzavod Ship-Repair Center (Ryssland)
71. Elara (Ryssland)
72. Electronic Computing and Information Systems (Ryssland)
73. ELPROM (Ryssland)
74. Engineering Center Ltd. (Ryssland)
75. Forss Technology Ltd. (Ryssland)
76. Integral SPB (Ryssland)
77. JSC Element (Ryssland)
78. JSC Pella-Mash (Ryssland)
79. JSC Shipyard Vympel (Ryssland)
80. Kranark LLC (Ryssland)
81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Ryssland)
82. LLC Center (Ryssland)
83. MCST Lebedev (Ryssland)



84. Miass Machine-Building Factory (Ryssland)
85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk (Ryssland)
86. MPI VOLNA (Ryssland)
87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering (Ryssland)
88. Nerpa Shipyard (Ryssland)
89. NM-Tekh (Ryssland)
90. Novorossiysk Shipyard JSC (Ryssland)
91. NPO Electronic Systems (Ryssland)
92. NPP Istok (Ryssland)
93. NTC Metrotek (Ryssland)
94. OAO GosNIIkhimanalit (Ryssland)
95. OAO Svetlovskeye Predpriyatiye Era (Ryssland)
96. OJSC TSRY (Ryssland)
97. OOO Elkomtek (Elkomtex) (Ryssland)
98. OOO Planar (Ryssland)

99. OOO Sertal (Ryssland)
100. Photon Pro LLC (Ryssland)
101. PJSC Zvezda (Ryssland)
102. Amur Shipbuilding Factory PJSC (Ryssland)
103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC (Ryssland)
104. AO Kronshtadt (Ryssland)
105. Avant Space LLC (Ryssland)
106. Production Association Strela (Ryssland)
107. Radioavtomatika (Ryssland)
108. Research Center Module (Ryssland)
109. Robin Trade Limited (Ryssland)
110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships (Ryssland)
111. Rubin Sever Design Bureau (Ryssland)
112. Russian Space Systems (Ryssland)
113. Rybinsk Shipyard Engineering (Ryssland)
114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry (Ryssland)



115. Scientific-Research Institute of Electronics (Ryssland)
116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems (Ryssland)
117. Scientific Research Institute NII Submikron (Ryssland)
118. Sergey IONOV (Ryssland)
119. Serniya Engineering (Ryssland)
120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory (Ryssland)
121. Ship Maintenance Center Zvezdochka (Ryssland)
122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS) (Ryssland)
123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznaya (Ryssland)
124. State Scientific Center AO GNTs RF–FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute (Ryssland)
125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNII mash) (Ryssland)
126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center (Ryssland)
127. UAB Pella-Fjord (Ryssland)
128. United Shipbuilding Corporation JSC "35th Shipyard" (Ryssland)
129. United Shipbuilding Corporation JSC "Astrakhan Shipyard" (Ryssland)

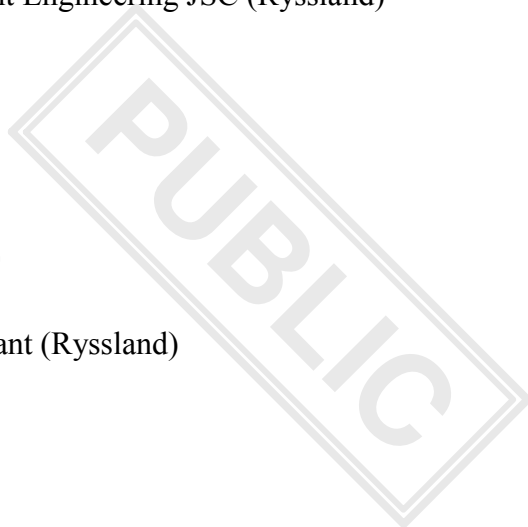
130. United Shipbuilding Corporation JSC "Aysberg Central Design Bureau" (Ryssland)
131. United Shipbuilding Corporation JSC "Baltic Shipbuilding Factory" (Ryssland)
132. United Shipbuilding Corporation JSC "Krasnoye Sormovo Plant OJSC" (Ryssland)
133. United Shipbuilding Corporation JSC SC "Zvyozdochka" (Ryssland)
134. United Shipbuilding Corporation "Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar" (Ryssland)
135. United Shipbuilding Corporation "Scientific Research Design Technological Bureau Omega" (Ryssland)
136. United Shipbuilding Corporation "Sredne-Nevisky Shipyard" (Ryssland)
137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials (Ryssland)
138. Urals Project Design Bureau Detal (Ryssland)
139. Vega Pilot Plant (Ryssland)
140. Vertikal LLC (Ryssland)
141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Ryssland)
142. VTK Ltd (Ryssland)
143. Yaroslavl Shipbuilding Factory (Ryssland)
144. ZAO Elmiks-VS (Ryssland)

145. ZAO Sparta (Ryssland)
146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Ryssland)
147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute (Ryssland)
148. Alagir Resistor Factory (Ryssland)
149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements (Ryssland)
150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC (Ryssland)
151. Almaz JSC (Ryssland)
152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia (Ryssland)
153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC (Ryssland)
154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC) (Ryssland)
155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC (Ryssland)
156. Electrosignal JSC (Ryssland)
157. Energiya JSC (Ryssland)
158. Engineering Center Moselectronproekt (Ryssland)
159. Etalon Scientific and Production Association (Ryssland)
160. Evgeny Krayushin (Ryssland)

161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg (Ryssland)
162. Ineko LLC (Ryssland)
163. Informakustika JSC (Ryssland)
164. Institute of High Energy Physics (Ryssland)
165. Institute of Theoretical and Experimental Physics (Ryssland)
166. Inteltech PJSC (Ryssland)
167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics (Ryssland)
168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC (Ryssland)
169. Kulon Scientific-Research Institute JSC (Ryssland)
170. Lutch Design Office JSC (Ryssland)
171. Meteor Plant JSC (Ryssland)
172. Moscow Communications Research Institute JSC (Ryssland)
173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC (Ryssland)
174. NPO Elektromechaniki JSC (Ryssland)
175. Omsk Production Union Irtysh JSC (Ryssland)



176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC (Ryssland)
177. Optron, JSC (Ryssland)
178. Pella Shipyard OJSC (Ryssland)
179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Ryssland)
180. Pskov Distance Communications Equipment Plant (Ryssland)
181. Radiozavod JSC (Ryssland)
182. Razryad JSC (Ryssland)
183. Research Production Association Mars (Ryssland)
184. Ryazan Radio-Plant (Ryssland)
185. Scientific Production Center Vigstar JSC (Ryssland)
186. Scientific Production Enterprise "Radiosviaz" (Ryssland)
187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen (Ryssland)
188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems (Ryssland)
189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components (Ryssland)
190. Scientific-Production Enterprise "Kant" (Ryssland)



191. Scientific-Production Enterprise "Svyaz" (Ryssland)
192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC (Ryssland)
193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC (Ryssland)
194. Scientific-Production Enterprise Volna (Ryssland)
195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC (Ryssland)
196. Scientific-Research Institute "Argon" (Ryssland)
197. Scientific-Research Institute and Factory Platan (Ryssland)
198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC (Ryssland)
199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology (Ryssland)
200. Special Design Bureau Salute JSC (Ryssland)
201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Salute" (Ryssland)
202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "State Machine Building Design Bureau 'Vympel' By Name I.I. Toropov" (Ryssland)
203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "URALELEMENT" (Ryssland)
204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Plant Dagdiesel" (Ryssland)

205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering" (Ryssland)
206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela (Ryssland)
207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov (Ryssland)
208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo (Ryssland)
209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service (Ryssland)
210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant (Ryssland)
211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press (Ryssland)
212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company "Research Center for Automated Design" (Ryssland)
213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya (Ryssland)
214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics (Ryssland)
215. Tactical Missile Company, NPO Lightning (Ryssland)
216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant "Molot" (Ryssland)
217. Tactical Missile Company, PJSC "MBDB 'ISKRA'" (Ryssland)
218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia (Ryssland)
219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau (Ryssland)

220. Tactical Missile Corporation, "Central Design Bureau of Automation" (Ryssland)
221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant (Ryssland)
222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP "Region" (Ryssland)
223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB "Soyuz" (Ryssland)
224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant (Ryssland)
225. Tactical Missile Corporation, Concern "MPO – Gidropribor" (Ryssland)
226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company "KRASNY GIDROPRESS"
(Ryssland)
227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard (Ryssland)
228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron (Ryssland)
229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga (Ryssland)
230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash (Ryssland)
231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus (Ryssland)
232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant (Ryssland)
233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering (Ryssland)
234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau "Detal" (Ryssland)
235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company (Ryssland)

236. Tambov Plant (TZ) "October" (Ryssland)
237. United Shipbuilding Corporation "Production Association Northern Machine Building Enterprise" (Ryssland)
238. United Shipbuilding Corporation "5th Shipyard" (Ryssland)
239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz (Ryssland)
240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz (Ryssland)
241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI) (Ryssland)
242. Rosatomflot (Ryssland)
243. Lyulki Experimental-Design Bureau (Ryssland)
244. Lyulki Science and Technology Center (Ryssland)
245. AO Aviaagregat (Ryssland)
246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI) (Ryssland)
247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus) (Ryssland)
248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov;
Central Institute of Aviation Motors (CIAM) (Ryssland)
249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute
N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute) (Ryssland)

250. Federal State Unitary Enterprise "State Scientific-Research Institute for Aviation Systems" (GosNIIAS) (Ryssland)
251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ) (Ryssland)
252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ) (Ryssland)
253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ) (Ryssland)
254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ) (Ryssland)
255. Joint Stock Company 766 UPTK (Ryssland)
256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ) (Ryssland)
257. Joint Stock Company Aviaremонт (Aviaremонт) (Ryssland)
258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M.Gromov (FRI Gromov) (Ryssland)
259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara) (Ryssland)
260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise Named After V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Ryssland)
261. JSC NII Steel (Ryssland)
262. Joint Stock Company Remdizel (Ryssland)

263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Ryssland)
264. Joint Stock Company STAR (Ryssland)
265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant (Ryssland)
266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory (Ryssland)
267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash) (Ryssland)
268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Ryssland)
269. Lytkarino Machine-Building Plant (Ryssland)
270. Moscow Aviation Institute (Ryssland)
271. Moscow Institute of Thermal Technology (Ryssland)
272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau (Ryssland)
273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP) (Ryssland)
274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) (Ryssland)
275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) (Ryssland)

276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) (Ryssland)
277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) (Ryssland)
278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ) (Ryssland)
279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ) (Ryssland)
280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ) (Ryssland)
281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP) (Ryssland)
282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO) (Ryssland)
283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat) (Ryssland)
284. Salute Gas Turbine Research and Production Center (Ryssland)
285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Ryssland)
286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA) (Ryssland)
287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Ryssland)
288. Software Research Institute (Ryssland)

289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant)
(staden Sevastopol, olagligt annekterad av Ryssland)
290. Tula Arms Plant (Ryssland)
291. Russian Institute of Radio Navigation and Time (Ryssland)
292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart) (Ryssland)
293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of
Science and Higher Education of Russia (FTIAN) (Ryssland)
294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and
Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI) (Ryssland)
295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI)
(Ryssland)
296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) (Ryssland)
297. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of
Sciences (IPP SB RAS) (Ryssland)
298. UEC-Perm Engines, JSC (Ryssland)
299. Ural Works of Civil Aviation, JSC (Ryssland)
300. Central Design Bureau for Marine Engineering "Rubin", JSC (Ryssland)
301. "Aeropribor-Voskhod", JSC (Ryssland)

302. Aerospace Equipment Corporation, JSC (Ryssland)
303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIAG), JSC (Ryssland)
304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC (Ryssland)
305. Afanasyev Technomac, JSC (Ryssland)
306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Ryssland)
307. AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC (Ryssland)
308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC (Ryssland)
309. Joint Stock Company Eleron (Ryssland)
310. AO Rubin (Ryssland)
311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant (Ryssland)
312. Branch of PAO II – Aviastar (Ryssland)
313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol (Ryssland)
314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant (Ryssland)
315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient (Ryssland)
316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP) (Ryssland)

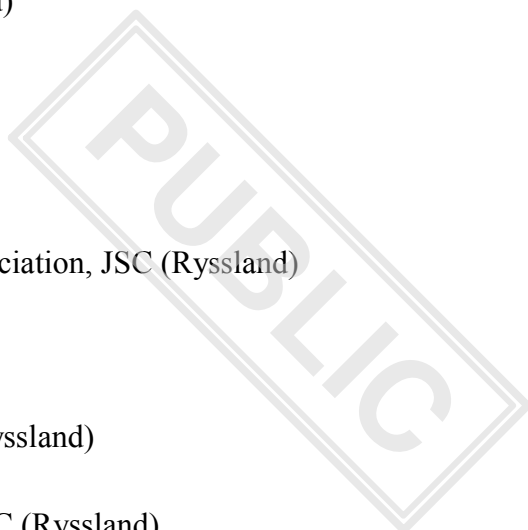
317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov (Ryssland)
318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau (Ryssland)
319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau (Ryssland)
320. Joint Stock Company Microtechnology (Ryssland)
321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering (Ryssland)
322. Joint Stock Company Radiopribor (Ryssland)
323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau (Ryssland)
324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN (Ryssland)
325. Joint Stock Company Rychag (Ryssland)
326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel (Ryssland)
327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics Named After V.I. Shimko (Ryssland)
328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute (Ryssland)
329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant (Ryssland)
330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support (Ryssland)

331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant (Ryssland)
332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant (Ryssland)
333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation (Ryssland)
334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal (Ryssland)
335. Public Joint Stock Company Techpribor (Ryssland)
336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant (Ryssland)
337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Ryssland)
338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM (Ryssland)
339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center (Ryssland)
340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant (Ryssland)
341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences (Ryssland)
342. Irkutsk Aviation Plant (Ryssland)
343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Ryssland)

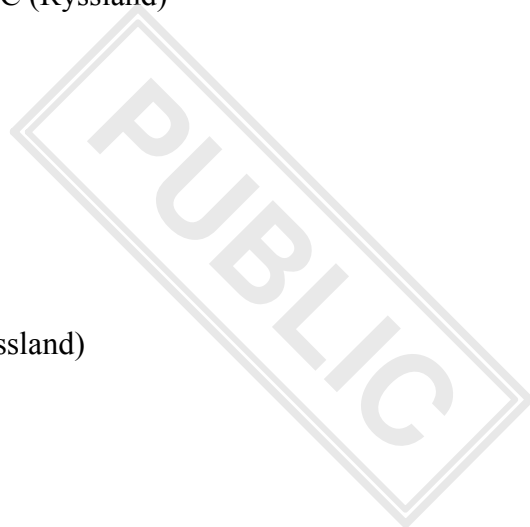
344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau Named After A.S. Yakovlev (Ryssland)
345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai (Ryssland)
346. Joint Stock Company “Head Special Design Bureau Prozhektor” (Ryssland)
347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex (Ryssland)
348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau (Ryssland)
349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek (Ryssland)
350. Joint Stock Company SPMDB Malachite (Ryssland)
351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod (Ryssland)
352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG (Ryssland)
353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation (Ryssland)
354. NPP Start (Ryssland)
355. OAO Radiofizika (Ryssland)
356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG (Ryssland)
357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau (Ryssland)
358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Ryssland)

359. Radio Technical Institute Named After A.L. Mints (Ryssland)
360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics (Ryssland)
361. Shvabe JSC (Ryssland)
362. Special Technological Center LLC (Ryssland)
363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit (Ryssland)
364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz (Ryssland)
365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45 (Ryssland)
366. Strategic Control Posts Corporation (Ryssland)
367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences (Ryssland)
368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC (Ryssland)
369. Voentelecom JSC (Ryssland)
370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS) (Ryssland)
371. Ak Bars Holding (Ryssland)
372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences (Ryssland)

373. Systems of Biological Synthesis LLC (Ryssland)
374. Borisfen, JSC (Ryssland)
375. Barnaul cartridge plant, JSC (Ryssland)
376. Concern Aurora Scientific and Production Association, JSC (Ryssland)
377. Bryansk Automobile Plant, JSC (Ryssland)
378. Burevestnik Central Research Institute, JSC (Ryssland)
379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC (Ryssland)
380. Arsenal Machine-building plant, OJSC (Ryssland)
381. Central Design Bureau of Automatics, JSC (Ryssland)
382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC (Ryssland)
383. Zavod Elecon, JSC (Ryssland)
384. VMP "Avitec", JSC (Ryssland)
385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design (Ryssland)
386. Tulatochmash, JSC (Ryssland)
387. PJSC "I.S. Brook" INEUM (Ryssland)
388. SPE "Krasnoznamenets", JSC (Ryssland)



389. SPA Pribor Named After S.S. Golembiovsky, SC (Ryssland)
390. SPA "Impuls", JSC (Ryssland)
391. RusBITech (Ryssland)
392. ROTOR 43 (Ryssland)
393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC (Ryssland)
394. RATEP, JSC (Ryssland)
395. PLAZ (Ryssland)
396. OKB "Technika" (Ryssland)
397. Ocean Chips (Ryssland)
398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau (Ryssland)
399. Angstrom JSC (Ryssland)
400. NPCAP (Ryssland)
401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre (Ryssland)
402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) (Ryssland)
403. Novator DB (Ryssland)
404. NIMI Named After V.V. BAHIREV, JSC (Ryssland)



405. NII Stali JSC (Ryssland)
406. Nevskoe Design Bureau, JSC (Ryssland)
407. Neva Electronica JSC (Ryssland)
408. ENICS (Ryssland)
409. The JSC Makeyev Design Bureau (Ryssland)
410. KURGANPRIBOR, JSC (Ryssland)
411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC (Ryssland)
412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC (Ryssland)
413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC (Ryssland)
414. Videoglaz Project (Ryssland)
415. Innovative Underwater Technologies, LLC (Ryssland)
416. Ulyanovsk Mechanical Plant (Ryssland)
417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering (Ryssland)
418. PJSC "Scientific and Production Association 'Almaz' Named After Academician A.A. Raspletin" (Ryssland)
419. Concern OJSC - KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT (Ryssland)



420. Concern Oceanpribor, JSC (Ryssland)
421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center (Ryssland)
422. JSC Elektronstandart Pribor (Ryssland)
423. JSC "Urals Optical-Mechanical Plant Named After Mr E.S. Yalamov" (Ryssland)
424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC (Ryssland)
425. Special Technology Centre Limited Liability Company (Ryssland)
426. Vest Ost Limited Liability (Ryssland)
427. Trade-Component LLC (Ryssland)
428. Radiant Electronic Components JSC (Ryssland)
429. JSC ICC Milandr (Ryssland)
430. SMT iLogic LLC (Ryssland)
431. Device Consulting (Ryssland)
432. Concern Radio-Electronic Technologies (Ryssland)
433. Technodinamika, JSC (Ryssland)
434. OOO "UNITEK" (Ryssland)
435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS (Ryssland)

436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN (Ryssland)
437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA) (Iran)
438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (Iran)
439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) (Iran)
440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Iran)
441. Paravar Pars Company (Iran)
442. Qods Aviation Industries (Iran)
443. Shahed Aviation Industries (Iran)
444. Concern Morinformsystem–Agat (Ryssland)
445. AO Papon (Ryssland)
446. IT-Papillon OOO (Ryssland)
447. OOO Adis (Ryssland)
448. Papon Systems Limited Liability Company (Ryssland)
449. Advanced Research Foundation (Ryssland)
450. Federal Service for Military-Technical Cooperation (Ryssland)

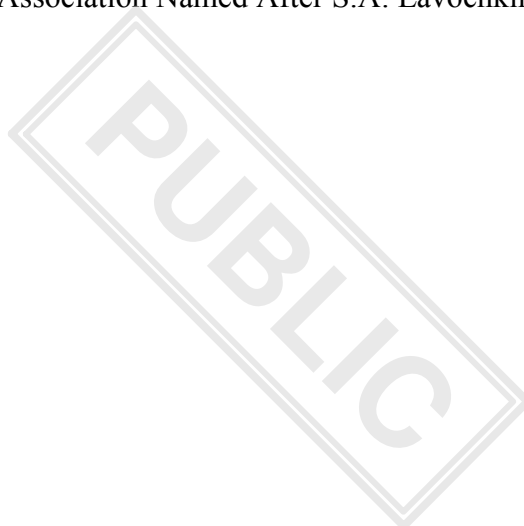
451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center (Ryssland)
452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences (Ryssland)
453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal (Ryssland)
454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika (Ryssland)
455. Joint Stock Company Concern Avtomatika (Ryssland)
456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology (Ryssland)
457. Joint Stock Company Design Center Soyuz (Ryssland)
458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika (Ryssland)
459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress (Ryssland)
460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina (Ryssland)
461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics (Ryssland)
462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Ryssland)

463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Tekhnologiya Named After A.G. Romashin (Ryssland)
464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute (Ryssland)
465. Joint Stock Company Production Association Sever (Ryssland)
466. Joint Stock Company Research Center ELINS (Ryssland)
467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment (Ryssland)
468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS (Ryssland)
469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir (Ryssland)
470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka (Ryssland)
471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart (Ryssland)
472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments (Ryssland)
473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions (Ryssland)
474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt (Ryssland)
475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz (Ryssland)
476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond (Ryssland)

477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT (Ryssland)
478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products (Ryssland)
479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices (Ryssland)
480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials (Ryssland)
481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma (Ryssland)
482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr (Ryssland)
483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering (Ryssland)
484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering (Ryssland)
485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means (Ryssland)
486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina (Ryssland)
487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall (Ryssland)
488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors (Ryssland)
489. Joint Stock Company Tekhnodinamika (Ryssland)

490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly (Ryssland)
491. KAMAZ Publicly Traded Company (Ryssland)
492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences (Ryssland)
493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna (Ryssland)
494. Limited Liability Company RSBGroup (Ryssland)
495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments (Ryssland)
496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant (Ryssland)
497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant (Ryssland)
498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar (Ryssland)
499. Public Joint Stock Company Megafon (Ryssland)
500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant (Ryssland)
501. Public Joint Stock Company Vypfel Interstate Corporation (Ryssland)
502. RT-Inforn Limited Liability Company (Ryssland)
503. Skolkovo Foundation (Ryssland)
504. Skolkovo Institute of Science and Technology (Ryssland)
505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov (Ryssland)

506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina (Ryssland)
507. VMK Limited Liability Company (Ryssland)
508. TESTKOMPLEKT LLC (Ryssland)
509. Radiopriborsnab LLC (Ryssland)
510. CJSC Radiotekhhkomplekt (Ryssland)
511. Asia Pacific Links Ltd. (Hongkong, Kina)
512. Tordan Industry Limited (Hongkong, Kina)
513. Alpha Trading Investments Limited (Hongkong, Kina)
514. JSC NICEVT (Ryssland)
515. A-CONTRAKT (Ryssland)
516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Ryssland)
517. Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS) (Ryssland)
518. Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT) (Ryssland)
519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL JSC) (Ryssland)
520. LLC Rezonit (Ryssland)



521. ZAO Promelektronika (Ryssland)
522. TD Promelektronika LLC (Ryssland)
523. Tako LLC (Armenien)
524. Art Logistics LLC (Ryssland)
525. GFK Logistics LLC (Ryssland)
526. Novastream Limited (Ryssland)
527. SKS Elektron Broker (Ryssland)
528. Trust Logistics (Ryssland)
529. Trust Logistics LLC (Ryssland)
530. Alfa Beta Creative LLC (Uzbekistan)
531. GFK Logistics Asia LLC (Uzbekistan)
532. I Jet Global DMCC (Syrien)
533. I Jet Global DMCC (Förenade Arabemiraten)
534. Success Aviation Services FZC (Förenade Arabemiraten)
535. LLC CST (Zala Aero Group) (Ryssland)
536. Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation (HESA) (Iran)



537. Closed Joint Stock Company Special Design Bureau (Ryssland)
538. Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant (Ryssland)
539. Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics (Ryssland)
540. Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications (Ryssland)
541. Informtest Firm Limited Liability Company (Ryssland)
542. Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant (Ryssland)
543. Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant (Ryssland)
544. Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant Named After P.I. Plandin (Ryssland)
545. Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor (Ryssland)
546. Joint Stock Company Dux (Ryssland)
547. Joint Stock Company Eastern Shipyard (Ryssland)
548. Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev (Ryssland)
549. Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol (Ryssland)

550. Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant (Ryssland)
551. Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard (Ryssland)
552. Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz (Ryssland)
553. Joint Stock Company Management Company Radiostandard (Ryssland)
554. Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation (Ryssland)
555. Joint Stock Company NII Gidrosvyazi Shtil (Ryssland)
556. Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory (Ryssland)
557. Joint Stock Company Northern Production Association Arktika (Ryssland)
558. Joint Stock Company Perm Machine Building Plant (Ryssland)
559. Joint Stock Company Production Complex Akhtuba (Ryssland)
560. Joint Stock Company Project Design Bureau RIO (Ryssland)
561. Joint Stock Company Scientific Production Association Orion (Ryssland)
562. Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant (Ryssland)
563. Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building Named After Academician N.A. Pilyugin (Ryssland)
564. Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash (Ryssland)

565. Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute (Ryssland)
566. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev (Ryssland)
567. Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz (Ryssland)
568. Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy (Ryssland)
569. Joint Stock Company Tula Cartridge Works (Ryssland)
570. Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant (Ryssland)
571. Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant (Ryssland)
572. Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works (Ryssland)
573. Joint Stock Company Ural Automotive Plant (Ryssland)
574. Joint Stock Company Vodtranspribor (Ryssland)
575. Joint Stock Company Zavolzhskiy Plant of Caterpillar Tractors (Ryssland)
576. Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky (Ryssland)
577. Machine Building Group Limited Liability Company (Ryssland)
578. Military Industrial Company Limited Liability Company (Ryssland)
579. Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant (Ryssland)

580. Promtekhnologiya Limited Liability Company (Ryssland)
581. Public Joint Stock Company Kurganmashzavod (Ryssland)
582. Public Joint Stock Company Motovilikha Plants (Ryssland)
583. Public Joint Stock Company Proletarsky Plant (Ryssland)
584. Public Joint Stock Company Rostvertol (Ryssland)
585. Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company (Ryssland)
586. Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company (Ryssland)
587. United Machine Building Group Limited Liability Company (Ryssland)
588. Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company (Ryssland)
589. VXI-Systems Limited Liability Company (Ryssland)
590. LLC Yadro (Ryssland)
591. Perm Powder Plant (Ryssland)
592. RPA Kazan Machine Building Plant (Ryssland)
593. Proton JSC (Ryssland)
594. Grant Instrument (Ryssland)

595. Streloy (Ryssland)
596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Ryssland)
597. TTK Kammarket LLC (Ryssland)
598. JSC Kompel (Ryssland)
599. LLC MBR-AVIA (Ryssland)
600. LLC NeoTech (Ryssland)
601. JSC Sozvezdie Concern (Ryssland)
602. Serov Machine-Building Plant JSC (Ryssland)
603. Aeroscan LLC (Ryssland)
604. STC Orion LLC (Ryssland)
605. Technical Center Windeq LLC (Ryssland)
606. OrelMetallPolimer LLC (Ryssland)
607. OMP LLC (Ryssland)
608. Spetstehnotreyd LLC (Ryssland)



609. BIC-inform (Ryssland)
610. Spel LLC (Ryssland)
611. Alfakomponent LLC (Ryssland)
612. ID Solution LLC (Ryssland)
613. Inelso LLC (Ryssland)
614. Elitan Trade LLC (Ryssland)
615. Hartis Dv LLV (Ryssland)
616. SFT LLC (Ryssland)
617. Kami Group LLC (Ryssland)
618. AGT Systems LLC (Ryssland)
619. Entep LLC (Ryssland)
620. Mvizion LLC (Uzbekistan)
621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Ryssland)
622. Deflog Technologies PTE LTD (Singapore)".



2. Bilaga XII till beslut 2014/512/Gusp ska ersättas med följande:

”BILAGA XII

Förteckning över projekt som avses i artikel 4p.9 b

| Undantagets omfattning | Datum för tillämpning | Sista giltighetsdag |
|--|-----------------------|---------------------|
| Transport med fartyg till Japan, tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt stöd i samband med sådan transport av råolja enligt KN-nummer 2709 00 blandad med kondensat, med ursprung i Sachalin-2-projektet (Сахалин-2), beläget i Ryssland | 5 december 2022 | 28 juni 2024 |

”.

3. Bilaga XV ska läggas till beslut 2014/512/Gusp:

”BILAGA XV

Förteckning över partnerländer som avses i artikel 4i.1 d

SCHWEIZ

NORGE”.